



### **R.E.A.D. Festival Helsinki goes East!**

**5.12.2021 klo 12-16**, ravintola Skutta (Turunlinnantie 1, 00900 Helsinki)

*(English below)*

Seitsemättä kertaa järjestettävä tapahtuma esittelee uusia draamatekstejä maailmalta! Tänä vuonna festivaali esittelee kolmen naiskäsikirjoittajan teoksia Venäjältä. R.E.A.D-festivaali järjestetään yhteistyössä Lubimovka Young Russian Playwrights Festivalin kanssa.

#### ***Draama Brunssin näytelmätekstit & menu:***

12:00-13:00 Maria Ogneva "Seurata valkeaa kania"

Käännös: Elina Vallas

Ohjaaja: Tuija Töyräs

#### ***Alkulautanen:***

*Hapanjuuri Focaccia ja fermentoitua auringonkukansiemen levitettä; sokerisuolattua siikaa ja nokka majoneesia; pintasavustettua karitsan paahtopaistia ja paahtettua selleriä; ruista, punajuurta ja karpalo balsamicoa; marinoitua kyssäkaalia.*

13:15-14:15 Yaroslava Pulinovich "Elsan maa"

Käännös: Pauli Tapio

Ohjaaja: Mika Leskinen

*Pääruoka:*

*Sahramirisottoa ja lakka tai paistettua taimenta fenkolivoikastkettä ja tilliperunaa.*

14:30-15:30 Olga Shiliaeva "28 päivää"

Käännös: Anni Lappela

Ohjaaja: Meimi Taipale

*Jälkiruoka:*

*Punajuurta ja mallasta.*

15:30-16:00 Keskustelu

Striimi-linkit tapahtumaan julkaistaan myöhemmin. Kaikille avoin, pääsymaksuton lukudraama järjestetään ravintola Skutta:ssa (Turunlinnantie 1, 00900 Helsinki). Brunssin taikoo upea kokki Jyrki Tsutsunen tiiminsä kanssa, kolmen ruokalajin brunssin hinta on 29€. Paikkoja on rajoitetusti joten varaa omasi etukäteen s-postilla (read(a)theatrecollective.com), viimeistään 3.12.2021 tai täyttämällä lomake: <https://forms.gle/u4SCAtLn4ATjAdqA8>.

*In English:*

**R.E.A.D. Festival Helsinki goes East!**

**5.12.2021 at 12-16**, restaurant Skutta (Turunlinnantie 1, 00900 Helsinki)

Organized for the seventh time, the event presents new drama texts from around the world! This year, the festival presents the works of three female screenwriters from Russia. R.E.A.D festival is organized in cooperation with the Lubimovka Young Russian Playwrights Festival.

***Draama Brunch plays & menu:***

12:00-13:00 Maria Ogneva "Follow The White Rabbit"

Translator: Elina Vallas

Director: Tuija Töyräs

*Appetizer:*

*Soursop Focaccia and fermented sunflower seed spread; sugar-salted whitefish and peck mayonnaise; surface-smoked roast lamb and roasted celery; rye, beetroot and cranberry balsamic; marinated kohlrabi.*

13:15-14:15 Yaroslava Pulinovich "Elsa's World"

Translator: Pauli Tapio

Director: Mika Leskinen

*Main course:*

*Saffron risotto and lacquer or fried trout with fennel butter sauce and dill potatoes.*

14:30-15:30 Olga Shiliaeva "28 days"

Translator: Anni Lappela

Director: Meimi Taipale

*Dessert:*

*Beetroot and malt.*

15:30-16:00 Discussion

The reading drama is open for everyone and free of admission. It will take place at the restaurant Skutta (Turunlinnantie 1, 00900 Helsinki).

Brunch is made by the wonderful chef Jyrki Tsutsunen and his team, the price of a three-course brunch is €29.

There are limited places, so reserve yours in advance by e-mail:

(read(a)theatrecollective.com), not later than 3 December 2021 or by filling out the form: <https://forms.gle/u4SCAtLn4ATjAdqA8>.